



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Z á p i s n i c a

z pokračovania XLII. riadneho zasadnutia

Mestského zastupiteľstva v Prešove, ktoré sa konalo dňa 23.9.2013

v zasadacej miestnosti Mestského úradu v Prešove

Predsedaajúci: JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta

Prítomní poslanci mestského zastupiteľstva – 28 podľa prezenčnej listiny

Neprítomní poslanci mestského zastupiteľstva:

Mgr. Mária Čížková, písomne ospravedlnená

PhDr. Michal Kaliňák, PhD., písomne ospravedlnený

MUDr. Karol Kyslan, PhD., písomne ospravedlnený

Prítomní zamestnanci mesta:

Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta

Mgr. Ján Andrejko, náčelník Mestskej polície v Prešove

JUDr. Maroš Handzo, LLB., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ

Ing. Marián Harčarík, riaditeľ sekcie stavebného úradu a urbanistiky MsÚ

Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

PhDr. Matúš Háber, riaditeľ sekcie služieb občanom MsÚ

Ing. Milena Kollarčíková, vedúca oddelenia investičnej výstavby MsÚ

PaedDr. Peter Javorský, PhD., vedúci oddelenia projektového manažérstva MsÚ

JUDr. Katarína Juricová, vedúca oddelenia mestského majetku MsÚ

Mgr. Kamil Sepeši, poverený riadením oddelenia verejnoprospešných činností MsÚ

Ing. Jana Šarišská, vedúca oddelenia rozpočtu a účtovníctva MsÚ

Ing. Mária Rušinová, vedúca oddelenia daní a poplatkov MsÚ



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Ing. arch. Vladimír Ligus, hlavný architekt mesta

Mgr. Peter Haas, vedúci oddelenia školstva MsÚ

PaedDr. Jozef Smetana, vedúci oddelenia manažérstva kvality a právnych služieb MsÚ

PhDr. Veronika Kmetóny Gazdová, hovorkyňa primátora mesta

Mgr. Tomáš Burger, asistent primátora mesta

JUDr. Beáta Findišová, právnička

JUDr. Sylvia Bobková, právnička

Iveta Fecková, odborná referentka

Mgr. Svetlana Bučková, zapisovateľka

Za mestské organizácie a obchodné spoločnosti:

Mgr. Emil Chlapeček, riaditeľ PKO Prešov

Mgr. Peter Bobko, konateľ Prešov REAL, s. r. o.

Ing. Jozef Višňovský, riaditeľ TSMP, a. s.

Anton Rokošný, konateľ SaZÚPC, s. r. o.

Ing. Peter Smutný, konateľ SaZÚPC, s. r. o.

Ing. Daniel Tkáč, IPZ Prešov, a. s.

zástupcovia tlače, rozhlasu a TV

Pokračovanie XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove otvoril a viedol JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta. Privítal zástupcov mestských organizácií, obchodných spoločností, poslancov mestského zastupiteľstva, zamestnancov mesta, zástupcov tlače, rozhlasu a TV a prítomných obyvateľov mesta.

Predsedaajúci oznámil, že z 31 poslancov je prítomných 23, čím skonštatoval, že pokračovanie XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove je uznášaniaschopné.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

V rokovaní sa pokračovalo podľa už schváleného programu XLII. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktorý bol uvedený v pozvánke.

Predsedaajúci pripomenul, že za členov návrhovej komisie mestského zastupiteľstva boli zvolení títo poslanci mestského zastupiteľstva:

- MUDr. Vasiľ Janko (predseda návrhovej komisie)
- Ing. Svetlana Pavlovičová
- Ing. Igor Andrejčák
- doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH
- MUDr. Peter Klein

Vzhľadom na neprítomnosť pána poslanca MUDr. Petra Kleina a žiadosť pani poslankyne Ing. Svetlany Pavlovičovej o skorší odchod z dnešného zasadnutia mestského zastupiteľstva bolo potrebné zvoliť nových členov návrhovej komisie. Bol daný návrh na voľbu JUDr. Reného Puchera a PhDr. Milana Lacu.

Hlasovanie o prednesenom návrhu na voľbu dvoch nových členov návrhovej komisie.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 1: za: 23

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 1

Primátor mesta skonštatoval, že za nových členov návrhovej komisie boli zvolení poslanci podľa predneseného návrhu.

Za zapisovateľku na XLII. riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva bola určená zamestnankyňa mesta Mgr. Svetlana Bučková.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Za overovateľov uznesení a zápisnice zo XLII. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení títo poslanci mestského zastupiteľstva:

JUDr. René Pucher

PhDr. Milan Laca

Ing. Richard Drutarovský

ROKOVANIE

8. Návrh na schválenie majetkových prevodov

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh na schválenie majetkových prevodov a to vrátane doplnku k tomuto materiálu, ktorého obsahom je minulý týždeň prezentovaný zámer predaja pozemkov v areáli IPZ pre španielsku spoločnosť Funderia Condals.*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Andrea Turčanová, Ing. Stanislav Kahanec, PaedDr. Miroslav Benko, Ing. Richard Drutarovský, PhDr. Rudolf Dupkala, PhDr. Martin Lipka, PhD., PhDr. Mikuláš Komanický, Ing. Ľudovít Malaga, MUDr. Vasiľ Janko.

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie predniesol návrh návrhovej komisie – „návrh na uznesenie z majetkových prevodov, čiže z návrhov na zmeny k bodu číslo 25 a číslo 8 od poslankyne Turčanovej návrhová komisia neschválila, rovnako ako návrh MUDr. Janka číslo 23 takisto návrhová komisia neschválila, čiže platí uznesenie, ktoré máte v materiáli s týmito zmenami. Už predtým prosím, aby ste zobrali do úvahy, že už predtým boli stiahnuté body 19 a 20. Napriek tomu číslovanie zostáva tak, ako je v materiáli, takže nebudeme posúvať to, aby nedošlo ku chaosu, tak nebudeme to prečíslovať. V čísle 21 je tam presun z časti neschváliť do časti schváliť, navrhuje návrhová komisia. Za ďalšie, to znamená viete o čo ide, číslo 21, to je predaj pozemku parc. č. KNC 3311/2, zastavané plochy a nádvoria o výmere 116 m², vytvorený GP č. 16/2013 vyhotoveným dňa 7.2.2013 GEOKART Prešov, s. r. o., Konštantínova 3 atď., čiže to je za cenu 5 400 € (46,55 €/m²). Tento bod, aby ste si nemýlili, lebo nebolo posunuté, napriek výpadu nebolo prečíslované to uznesenie, návrh na uznesenie. Za ďalšie došlo k zmenám v bode číslo 25 návrhová komisia navrhuje, aby sa schválilo toto znenie uznesenia, ako som hovoril neprešla zmena navrhnutá poslankyňou Turčanovou, takže ten návrh by mal znieť takto: Mestské zastupiteľstvo v Prešove schvaľuje Zámer predaja nehnuteľnosti spôsobom ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu podpory rozvoja regiónu a tvorby nových pracovných miest pre spoločnosť Funderia Condals, to úplné znenie máte v materiáli za podmienok, teda za cenu 28 €/m², táto cena prešla pomerom hlasov 4 proti 1, pri dodržaní ostatných podmienok vymedzených v Memorande o spolupráci, ktoré je prílohou tohto uznesenia s príslušnou úpravou splátkového kalendára. Čiže, ak dovoľíte ešte raz, za cenu 28 €/m², pri dodržaní ostatných podmienok vymedzených v Memorande o spolupráci, ktoré je prílohou tohto uznesenia s príslušnou úpravou splátkového kalendára. Takže to boli jediné zmeny, ostatné celé to znenie návrhu uznesenia platí tak, ako to máte v materiáli.“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Ing. Andrea Turčanová, poslankyňa mestského zastupiteľstva predniesla protinávrh k návrhu návrhovej komisie – „pán primátor, ja trvám na mojom návrhu a teda prosím, aby sa hlasovalo o tom, že bod číslo 8 bude zaradený v časti neschvaľuje a bod číslo 25 – cena 20 € bez ďalších podmienok, ktoré sú uvádzané v memorande. A samostatné hlasovanie. A ešte taká technická poznámka, v návrhu na uznesenie máme, že mestské zastupiteľstvo berie na vedomie bod 2. Informáciu o neúspešnom výsledku a ukladá primátorovi, chcela by som upraviť, že mesto nemôže ukladať, poslanci nemôžu ukladať primátorovi mesta, môžu iba žiadať, takže pre predkladateľa materiálu taká maličká úprava, aby sme žiadali primátora mesta zopakovať obchodnú súťaž. Takže samostatne o bode číslo 8 a o bode číslo 25.“

Hlasovanie o návrhu Ing. Andrei Turčanovej, poslankyne mestského zastupiteľstva – o bode číslo 8.

PREZENTÁCIA – 27 poslancov

HLASOVANIE č. 2: za: 9

proti: 0

zdržalo sa: 18

nehlasovalo: 0

Návrh neprijatý.

Hlasovanie o návrhu Ing. Andrei Turčanovej, poslankyne mestského zastupiteľstva – ohľadom ceny pozemku na 20 € a tie ďalšie súvisiace návrhy, teda bez ďalších podmienok.

PREZENTÁCIA – 27 poslancov

HLASOVANIE č. 3: za: 10

proti: 0

zdržalo sa: 16

nehlasovalo: 1

Návrh neprijatý.

Hlasovanie o návrhu návrhovej komisie.

PREZENTÁCIA – 26 poslancov

HLASOVANIE č. 4: za: 17

proti: 2

zdržalo sa: 7

nehlasovalo: 0



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 440/2013

9. Návrh Memoranda o spolupráci pri budovaní a rozvoji futbalu v meste Prešov

Predkladá: JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh Memoranda o spolupráci pri budovaní a rozvoji futbalu v meste Prešov. Tento materiál vyplýva z rozhodnutia vlády, z uznesenia vlády, ktorým vláda schválila financovanie rekonštrukcie a modernizácie a budovania futbalových štadiónov na roky 2013-2022. Čo sa týka samotnej rekonštrukcie štadióna v meste Prešov, jedna sa tam o sumu 2,4 milióna, ktorou vie prispieť vláda, zvyšok je na financovaní klubu a samosprávy.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – PaedDr. Miroslav Benko, PhDr. Rudolf Dupkala, Ing. Andrea Turčanová, Ing. Stanislav Kahanec, Stanislav Grega, PhDr. Milan Laca, Mgr. Peter Krajňák, Mgr. Janette Langová, Mgr. Radovan Gondžúr, Ing. Ľudovít Malaga, PhDr. Mikuláš Komanický, MUDr. Vasiľ Janko a Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta.

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie predniesol návrh návrhovej komisie – „*zostáva názov Návrh Memoranda o spolupráci pri budovaní a rozvoji futbalu v meste Prešov, návrh kolegu Krajňáka o zmene tohto názvu neprešiel v návrhovej komisii a prosím ešte, aby ste na strane 1/2 si upravili preklepy, t. j. zmluva medzi Mestom Prešov, Mesto Prešov a po druhé 1. FC Tatran Prešov, a. s., akciová spoločnosť doplniť a potom 1. Predmet tam je v prvej vete Vláda Slovenskej republiky prostredníctvom Slovenského futbalového zväzu ako garanta celého procesu*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

vyčlení v období od roku 2013 do 2022 a nie 2033, ako to je tu. Tu to je 2022, tu ako vidíte je napísané, tu je uznesenie Vlády Slovenskej republiky na poslednej strane materiálu a tam je jasne uvedené. Bol schválený návrh Miroslava Benka a Dupkalu a čiastočne aj Turčanovej, aby sa vypustila z časti I. Predmet, aby sa vypustila posledná veta prvého odstavca, to znamená: V zmysle vyššie uvedeného uznesenia Vlády SR samotný klub prispeje k celkovej sume na rekonštrukciu štadióna finančnú čiastku od 10 – 15 % /0,4 – 0,6 mil. EUR/ a zvyšnú čiastku sa pokúsi zabezpečiť mesto Prešov, to znamená finančnú čiastku v objeme 25 – 30 % /1,0 – 1,2 mil. EUR/. To navrhuje návrhová komisia, čiže tým pádom mestské zastupiteľstvo s týmito úpravami. “

Mgr. Peter Krajňák, poslanec mestského zastupiteľstva predniesol protinávrh k návrhu návrhovej komisie – „vážený pán primátor, tak ja opäť len, musíme sa presne vyjadrovať, väčšinou potom takýto dokument v záznamoch a materiáloch futbalového zväzu je väčšinou len názov tohto dokumentu odcitovaný, takže ja si myslím, že presnejší názov bude celého memoranda, čiže návrh by bol Mestské zastupiteľstvo v Prešove schvaľuje Memorandum o spolupráci medzi Mestom Prešov a 1. FC Tatran Prešov o financovaní rekonštrukcie, modernizácie a dobudovaní futbalového štadióna v meste Prešov. “

Hlasovanie o návrhu Mgr. Petra Krajňáka, poslanca mestského zastupiteľstva tak, ako je vyššie uvedené.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 5: za: 10

proti: 0

zdržalo sa: 14

nehlasovalo: 0

Návrh neprijatý.

Hlasovanie o návrhu návrhovej komisie.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 6: za: 21

proti: 1

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 1



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 441/2013

10. Návrh súvislej údržby vybraných úsekov miestnych komunikácií na území mesta Prešov

Predkladá: JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám Návrh súvislej údržby vybraných úsekov miestnych komunikácií na území mesta Prešov. Tento materiál bol spracovaný z dôvodu zlého technického stavu komunikácií celomestského významu a takisto je možnosť opraviť tieto cesty ešte tohto roku, keďže zmluva s firmou Doprastav, a. s. je stále platná. Nezaťaží to rozpočet tohto roku, ale až na ďalší rok. Máte tam aj výpočet splátok, ktoré zaťažia ďalšie rozpočty v prípade, že tento materiál bude schválený. Boli vybrané správcom štyri úseky, ktoré máte vymenované v tabuľke Volgogradská – Prostějovská II. etapa, Hlavná, nástupné plochy zastávok MHD, Vajanského a Pod Táborom.*“

JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta – vyhlásil na žiadosť predsedníčky Klubu nezávislých poslancov doc. PhDr. Štefanie Andraščíkovej, PhD., MPH 10 minútovú prestávku.

JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta – „*aby sme urýchlili rokovanie, je tu návrh z Klubu nezávislých poslancov, aby sme tento materiál stiahli, sú výhrady voči vecnému vymedzeniu. Ja nechám hlasovať o stiahnutí tohto materiálu, aby sme zbytočne nediskutovali a potom následne by materiál neprešiel. Vzhľadom k tomu, že na to, aby bol materiál stiahnutý je potrebný súhlas parlamentu, tak budeme o tomto hlasovať.*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o stiahnutí materiálu z pokračovania XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove.

PREZENTÁCIA – 21 poslancov

HLASOVANIE č. 7: za: 17

proti: 0

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 2

Materiál bol stiahnutý z pokračovania XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove s tým, že riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ podrobne prejde so všetkými VMČ návrh ďalšej opravy, ktorý pôjde do ďalšieho zastupiteľstva.

11. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov č. .../2013 o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Prešov

Predkladá: Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložila Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ, ktorá uviedla – „*vážené poslankyne, vážení poslanci, predkladám Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Prešov. Tento materiál bol dvakrát prerokovaný na komisii školstva a telesnej kultúry a to 6.8.2013 a 10.9.2013, keď sa zišla mimoriadna komisia a taktiež tento materiál bol prednesený aj v mestskej rade 26.8.2013. Všetky pripomienky, ktoré vznikli 10.9.2013 na komisii na mimoriadnom zasadnutí boli zapracované do materiálu v takej podobe, ako ho máte teraz predložený na stole.*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Mgr. Radovan Gondžúr, PaedDr. Miroslav Benko, Mgr. Janette Langová, Ing. Richard Drutarovský, MUDr. Vasiľ Janko, Ing. Stanislav Kahanec, doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, Ing. Andrea Turčanová, PhDr. Ivan Benko, Mgr. Peter Krajňák.

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie predniesol návrh návrhovej komisie – „návrhová komisia navrhuje uznesenie s týmito zmenami na strane 1/3 Článok 2 Za pobyt dieťaťa v materskej škole prispieva zákonný zástupca dieťaťa na čiastočnú úhradu výdavkov materskej školy mesačne na jedno dieťa sumou 20,00 až 40,00 eur za dieťa do 3 rokov veku a sumou 15,00 eur za dieťa nad 3 roky veku, lebo bol ešte návrh potom od odboru a pod. O tom pán primátor, keby ste dali hlasovať, čiže za dieťa do 3 rokov 20,00 až 40,00 eur a nad 3 roky veku 15 eur. Je to veľmi citlivá vec, tak ja myslím, že by bolo vhodné to, že by to bolo dobré odhlasovať po častiach. Článok číslo 4 a 5 na strane 2/3: Riaditeľ školského klubu detí, alebo riaditeľ školy, ktorej je školský klub súčasťou, určí a pridáva sa zverejní smernicou bez vnútornou, iba smernicou, konkrétnu výšku príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v rozpätí stanovenom v predchádzajúcom odseku, čiže určí a zverejní smernicou. To rovnako platí aj v Článku číslo 5 v bode 2.: Riaditeľ centra voľného času určí a zverejní smernicou konkrétnu výšku príspevku na čiastočnú úhradu nákladov pre jednotlivé záujmové činnosti v rozpätí stanovenom v predchádzajúcom odseku. A tieto rozpätia sú tak, ako sú v materiáli, aj keď boli tiež navrhované zase iné, ďalšie. Takže, to sú jediné zmeny, ktoré doporučuje návrhová komisia a navrhuje, aby sa hlasovalo o uznesení: Mestské zastupiteľstvo v Prešove uznáva sa a schvaľuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. .../2013 o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Prešov.“

Hlasovanie o návrhu návrhovej komisie. (na platné prijatie VZN je potrebných 3/5 prítomných poslancov)

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 8: za: 16

proti: 0

zdržalo sa: 7

nehlasovalo: 2



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 442/2013

12. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov č. .../2013, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove a prerokovanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove

Predkladá: Mgr. Ján Andrejko, náčelník Mestskej polície v Prešove

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Mgr. Ján Andrejko, náčelník Mestskej polície v Prešove, ktorý uviedol – „vážený pán primátor, vážení prítomní, predkladám vám návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov o Mestskej polícii v Prešove. Tento návrh prešiel jednak príslušnou komisiou a jednak mestskou radou, ktorý odporúčali mestskému zastupiteľstvu uvedený návrh prerokovať a schváliť. Takisto bola zvolaná komisia príslušná k vyhodnoteniu pripomienkového konania, kde bola jedna pripomienka. Vyhodnotenie pripomienkového konania máte v materiáli a takisto tam máte aj protest prokurátora Okresnej prokuratúry, ktorý vlastne kopíruje to, čo hovoríme vo všeobecne záväznom nariadení, to znamená, keď sa schváli všeobecne záväzné nariadenie vyhoví sa aj protestu prokurátora.“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Richard Drutarovský, doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, Mgr. Peter Krajňák, PhDr. Ivan Benko a Mgr. Ján Andrejko, náčelník Mestskej polície v Prešove.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie predniesol návrh návrhovej komisie – „o uznesení k prerokovaniu protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove – Mestské zastupiteľstvo v Prešove prerokovalo protest prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove a vyhovuje protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove. To je prvé uznesenie, návrh na uznesenie, pán primátor asi dáme hlasovať zvlášť.“

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho predniesol predseda návrhovej komisie – o proteste prokurátora.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 9: za: 24

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 443/2013

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie predniesol ďalší návrh návrhovej komisie – „k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov č. .../2013, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove – bod I. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove sa mení a dopĺňa takto: V piatej časti Technické prostriedky a materiálne vybavenie sa vypúšťa odsek 2 a 3 a doterajší odsek 4 sa označuje ako odsek 2. To je všetko.“

Ing. Richard Drutarovský, poslanec mestského zastupiteľstva predniesol protinávrh k návrhu návrhovej komisie – „čiže ja mám teda takýto návrh, že v tom návrhu nariadenia ako je bod I. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. 7/2011 o Mestskej polícii v Prešove sa mení a dopĺňa takto: bod 1. Vypúšťa sa článok 8 odsek 2 a odsek 3, bod 2. Vypúšťa sa článok 14 odsek 2. To je všetko.“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu Ing. Richarda Drutarovského, poslanca mestského zastupiteľstva.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 10: za: 5

proti: 1

zdržalo sa: 17

nehlasovalo: 1

Návrh neprijatý.

MUDr. Vasiľ Janko, predseda návrhovej komisie opätovne predniesol návrh návrhovej komisie – „čiže vypúšťa sa odsek 2 a 3 a doterajší odsek 4 sa označuje ako odsek 2 a pokračuje doterajšia šiesta časť, siedma časť a ôsma časť sa označujú ako piata časť, šiesta časť a siedma časť a doterajší článok 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 a 16 sa označujú ... To vypadáva. To všetko, čo je doterajšia časť, to všetko vypadáva až po koniec, až po 15.“

Hlasovanie o návrhu návrhovej komisie.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 11: za: 21

proti: 0

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 2

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 444/2013

13. Prerokovanie protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 10/2012 o miestnych daniach

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „predkladám na prerokovanie protest prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Prešov č. 10/2012 o miestnych daniach. Prokurátor napáda nedodržanie pravidla, ktoré zaviedla posledná novela zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku za

Strana 14/37



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

komunálne odpady a drobné stavebné odpady a to, že u dane zo stavieb najväčším prípustným rozdielom medzi jednotlivými sadzbami dane pre rôzne stavby je desaťnásobok. Zároveň však spomínaná novela obsahuje aj prechodné ustanovenie, z ktorého vyplýva, že toto pravidlo v našej situácii nebolo potrebné dodržať, vzhľadom na skutočnosť, že my sme sadzby dane zo stavieb oproti minulému zdaňovaciemu obdobiu nemenili. Toto stanovisko máme podporené aj samotným stanoviskom tvorcu zákona z ministerstva financií, o ktoré sme sa zaujímali už v čase prípravy všeobecne záväzného nariadenia, ako aj vlastne na základe protestu prokurátora, ktorý nám bol v tejto veci doručený a je súčasťou tohto materiálu. Vzhľadom na tieto skutočnosti navrhujeme protestu prokurátora nevyhovieť.“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – MUDr. Vasil' Janko, Ing. Richard Drutarovský, Mgr. Radovan Gondžúr.

Hlasovanie o návrhu MUDr. Vasil'a Janka, poslanca mestského zastupiteľstva, aby sme vyhovelí protestu prokurátora.

PREZENTÁCIA – 18 poslancov

HLASOVANIE č. 12: za: 6

proti: 0

zdržalo sa: 10

nehlasovalo: 2

Návrh neprijatý.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 13: za: 14

proti: 0

zdržalo sa: 6

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 445/2013



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

14. Návrh na schválenie majetkových prevodov ako prípadov hodných osobitného zreteľa

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh na schválenie majetkových prevodov ako prípadov hodných osobitného zreteľa. Jednotlivé majetkové prevody po tom, čo boli schválené ich zámery, boli v zmysle legislatívy následne zverejnené a vzhľadom na túto skutočnosť neboli opätovne prerokované v komisii mestského zastupiteľstva ani v mestskej rade.*“

Ing. Richard Drutarovský, poslanec mestského zastupiteľstva – „*požiadal ma občan, pán Jaroslav Kočíš o vystúpenie k tomuto materiálu, konkrétne k bodu číslo 6, chcem požiadať, aby sme hlasovali o umožnení vystúpenia pána Jaroslava Kočíša.*“

Hlasovanie o vystúpení pána Jaroslava Kočíša.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 14: za: 20

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Návrh prijatý.

Pán Jaroslav Kočíš vystúpil k majetkovému prevodu číslo 6.

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyar, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Richard Drutarovský, Ing. Stanislav Kahanec, Ing. Andrea Turčanová, doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, Ing. Ľudovít Malaga.

doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, predsedníčka Klubu nezávislých poslancov požiadala o prestávku, takže predsedajúci vyhlásil 10 minútovú prestávku.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o stiahnutí z programu dnešného rokovania bodu 6 a to bod 6.1. a 6.2.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 15: za: 20

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Body 6.1. a 6.2. boli stiahnuté z dnešného rokovania.

Predsedaajúci vyhlásil 5 minútovú prestávku, aby sa zišli kluby.

Hlasovanie o tom, aby sa o jednotlivých bodoch hlasovalo osobitne.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 16: za: 24

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Návrh prijatý, bude sa hlasovať o jednotlivých bodoch osobitne.

Hlasovanie o bode 1 – k predaju nehnuteľnosti z dôvodu verejného záujmu na majetkovoprávnom usporiadaní nehnuteľností pre stavbu Rýchlostnej cesty R4 Prešov – Severný obchvat.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 17: za: 25

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Prijatá časť uznesenia.

Hlasovanie o bode 2 – dlhodobý prenájom nehnuteľnosti z dôvodu podpory mládežníckeho športu v meste Prešov pre Futbalový klub SAFI, ide o pozemok o výmere 2 500 m² za cenu 3,33 € ročne, túto nehnuteľnosť SAFI dlhodobo užíva.

PREZENTÁCIA – 24 poslancov

HLASOVANIE č. 18: za: 20

proti: 0

zdržalo sa: 3

nehlasovalo: 1

Prijatá časť uznesenia.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o bode 3 – dlhodobý prenájom pre občianske združenie EMERKA, ide o pavilón bývalej základnej školy na ulici Bernolákovej č. 21, tento priestor EMERKA už užíva, chce ho rekonštruovať.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 19: za: 24

proti: 0

zdržalo sa: 1

nehlasovalo: 0

Prijatá časť uznesenia.

Hlasovanie o bode 4 – dlhodobý prenájom priestoru na ulici Bernolákovej základná škola na 20 rokov pre Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím za cenu 1 € ročne za celú dobu nájmu.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 20: za: 22

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 3

Prijatá časť uznesenia.

Hlasovanie o bode 5 – dlhodobý prenájom, ide o plochu 40 m² z dôvodu využívania bezbariérového vstupu v podobe nájazdovej rampy pre telesne postihnutých pre občianske združenie MabajEnergy, realizácia terénnych úprav.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 21: za: 23

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Prijatá časť uznesenia.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH predniesla doplňujúci návrh k návrhu na uznesenie – „*pán primátor, kolegyne, kolegovia, dávam návrh na doplnenie uznesenia, okrem časti Mestské zastupiteľstvo v Prešove schvaľuje, čo sme teraz schválili. Druhá časť žiada primátora zabezpečiť dopracovanie Zásad hospodárenia s majetkom mesta o kritéria pre posudzovanie majetkových prevodov hodných osobitného zreteľa. December 2013.*“

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 22: za: 22

proti: 1

zdržalo sa: 1

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 446/2013

15. Návrh na pričlenenie obce Bzenov do spoločného školského obvodu základných škôl mesta Prešov

Predkladá: Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložila Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ, ktorá uviedla – „*vážené poslankyne, vážení poslanci, predkladám návrh na pričlenenie obce Bzenov do spoločného školského obvodu základných škôl mesta Prešov. Tento materiál bol 20.5.2013 v komisii školstva a telesnej kultúry a 26.8. v mestskej rade.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanec MsZ – PaedDr. Miroslav Benko a Mgr. Peter Haas, vedúci oddelenia školstva MsÚ.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 23: za: 19

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 447/2013

JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta odovzdal vedenie zasadnutia JUDr. Renému Pucherovi, zástupcovi primátora mesta.

16. Správa o výsledkoch vykonaných kontrol Útvarom hlavného kontrolóra mesta

Predkladá: Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta, ktorý uviedol – „*vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, veľmi stručne. Správu máte v písomnej podobe, ide v podstate o kontrolu plnenia prijatých opatrení. Tu by som chcel ale povedať a požiadať primátora mesta, vedenie mesta, aby príslušný školský úrad, resp. oddelenie školstva pripravilo metodiku pre všetky materské školy tak, aby nedochádzalo k pochybeniam spomínaným v tejto správe.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. René Pucher, zástupca primátora mesta, poslanci MsZ – PaedDr. Miroslav Benko, Ing. Richard Drutarovský, Mgr. Peter Krajňák, Ing. Ľudovít Malaga, Mgr. Stanislav Ferenc a Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu na uznesenie, ktorý máte v materiáli.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 24: za: 17

proti: 0

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 448/2013

17. Správa o výsledkoch kontrolnej činnosti a o kontrole vybavovania petícií a sťažností občanov za I. polrok 2013

Predkladá: Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta, ktorý uviedol – „*vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľm si predložiť správu o kontrole vybavovania petícií. Zase je to správa za I. polrok 2013, ale keďže som v druhom polroku už ja, tak si to dovoľujem predložiť. Táto správa, ako ste si všimli má rozpísané konkrétne petície, dovoľm si pristiaviť sa s nejakým komentárom k sťažnostiam, ktoré na konci sú v podstate len jednou stranou popísané. Sťažnosť, ktorá bola od sťažovateľky Kvetoslavy Kovalčíkovej sme posúdili ako opodstatnenú, tu pri tejto sťažnosti došlo zo strany vyučujúceho pedagóga k poškodeniu zdravia istého žiaka. Ďalšou sťažnosťou, ktorú sme uznali ako čiastočne opodstatnenú bola sťažnosť sťažovateľa Emila Osavčuka, išlo o nesúhlas s vybavovaním predchádzajúcich sťažností, ktoré dával. To bolo posúdené ako opodstatnené, takisto bolo posúdené ako opodstatnené to, že práce, ktoré boli realizované v roku 2011 boli uhradené až z položky rozpočtu roku 2012. Jedna vec bola mestským úradom uznaná ako neopodstatnená. Ďalšou sťažnosťou, ktorá je tu, je sťažnosti pani Daniely Trškovej, týkala sa oddelenia sociálnych služieb, bola skonštatovaná v časti opodstatnenosť, v časti teploty v izbách v zariadení v pavilóne Dom nad jazerom, týka sa to zariadenia Cemjata, ostatné veci boli vyhodnotené ako nepodstatné. Sťažnosť, ktorú podala pani Mária Kravcová a takisto pani*



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

doktorka Chlebovcová Terézia, tá bola vyhodnotená pre formálne problémy pri podaní sťažnosti, že sa vôbec nevyhodnocovala. Tu treba povedať jednu vec, že ten systém vyhodnocovania sťažností ako taký považujem za nie celkom šťastný, pretože vždy sa príslušnou sťažnosťou zaoberá daný úsek, na ktorý tá sťažnosť je písaná, minimálne by to malo byť na úrovni prednostky tohto úradu odpovedané týmto ľuďom, aby tí istí ľudia, ktorí boli sťažovaní, na ktorých bola sťažnosť písaná, aby sa pod tú sťažnosť a pod výsledok tejto sťažnosti nepodpisovali.“

JUDr. René Pucher, zástupca primátora mesta odovzdal vedenie zasadnutia JUDr. Pavlovi Hagyarimu, primátorovi mesta.

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Stanislav Kahanec, doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, Ing. Richard Drutarovský.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 25: za: 17

proti: 0

zdržalo sa: 5

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 449/2013

18. Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva v Prešove za II. štvrťrok 2013

Predkladá: Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta, ktorý uviedol – „*vážené panie poslankyne, páni poslanci, správa o kontrole plnenia uznesení za II. štvrťrok 2013. V správe sú popísané príslušné veci, ktoré ja nebudem v tejto chvíli komentovať, chcem akurát upozorniť na jednu vec, nesplnené podľa nášho názoru veci, ktoré sa týkajú mestského*

Strana 22/37



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

zastupiteľstva, jednotlivých uznesení, čo považujeme za veľmi dôležitú vec, pretože tá komunikácia medzi poslancami a mestským úradom, resp. primátorom tu musí byť. Budeme naďalej evidovať a budeme predkladať mestskému zastupiteľstvu znova a znova až do vybavenia uznesenia.“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – PaedDr. Miroslav Benko, Ing. Igor Andrejčák, Ing. Andrea Turčanová, PhDr. Rudolf Dupkala, Ing. Stanislav Kahanec, Ing. Richard Drutarovský, Mgr. Peter Krajňák, JUDr. René Pucher, Ing. Ľudovít Malaga.

Ing. Stanislav Kahanec, poslanec mestského zastupiteľstva predniesol protinávrh k predloženému návrhu na uznesenie – „*v materiáli máme strohý návrh berie na vedomie správu o kontrole plnenia uznesení MsZ za II. štvrťrok 2013 navrhujem, aby tento návrh znel: Mestské zastupiteľstvo v Prešove berie na vedomie správu o kontrole plnenia uznesení mestského zastupiteľstva za II. štvrťrok 2013 a vyjadruje vážne znepokojenie so stavom neplnenia uznesení zo strany primátora mesta, zvlášť uznesení číslo 345/2013, číslo 318/2013 a číslo 323/2013. To sú tie problémové uznesenia súvisiace s personálnymi zmenami, pri ktorých sa jedné udiali, druhé sa neudiali.“*

Hlasovanie o návrhu Ing. Stanislava Kahanca, poslanca mestského zastupiteľstva.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 26: za: 7

proti: 0

zdržalo sa: 17

nehlasovalo: 1

Návrh neprijatý.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 26 poslancov

HLASOVANIE č. 27: za: 17

proti: 0

zdržalo sa: 8

nehlasovalo: 1



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 450/2013

19. Návrh na ukončenie zmluvy o výkone správy s obchodnou spoločnosťou M.B.P. Prešov, s. r. o.

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh na ukončenie zmluvy o výkone správy s obchodnou spoločnosťou M. B. P. Prešov, s. r. o. a to na základe uznesenia komisie mestského zastupiteľstva finančnej, plánovacej a správy mestských organizácií zo dňa 17.6.2013, ktoré prijala pri prerokovávaní komplexnej informatívnej správy o bytoch vo vlastníctve mesta Prešov a to v súvislosti s viackrát deklarovávaným zámerom mesta previesť správu, alebo výkon správy mestských bytov pod Prešov REAL, s. r. o. V zmysle tohto uznesenia komisie sa predpokladá prevod správy mestských bytov k 1.1.2014 a je potrebné preto urobiť niektoré kroky s tým súvisiace a tak, ako to vyplýva z uznesenia komisie, jedným z týchto krokov je aj ukončiť zmluvu s M. B. P. Prešov, s. r. o. , ktorá má momentálne v správe časť týchto mestských nájomných bytov.“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Andrea Turčanová, PhDr. Rudolf Dupkala, PhDr. Ivan Benko a Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte uvedené v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 28: za: 13

proti: 0

zdržalo sa: 9

nehlasovalo: 1



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 451/2013

20. Správa o plnení rozpočtu mesta Prešov za I. polrok 2013

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám na prerokovanie správu o plnení rozpočtu mesta Prešov za I. polrok 2013, na základe plánu práce mestského zastupiteľstva na II. polrok 2013. Správa bola prerokovaná v komisii mestského zastupiteľstva finančnej, plánovacej a správy mestských organizácií, následne v mestskej rade. Stanovisko komisie a uznesenie mestskej rady sú súčasťou materiálu.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – PaedDr. Miroslav Benko, Ing. Richard Drutarovský a Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte uvedené v písomnom materiáli.

PREZENTÁCIA – 18 poslancov

HLASOVANIE č. 29: za: 16

proti: 0

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 452/2013



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

21. Analýza celkovej úverovej zaťaženia mesta Prešov

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám materiál s názvom analýza celkovej úverovej zaťaženia mesta Prešov a to na základe požiadavky, ktorá vyplýva z prijatého uznesenia mestského zastupiteľstva č. 389/2013. Tento materiál bol prerokovaný v komisii mestského zastupiteľstva finančnej, plánovacej a správy mestských organizácií a následne v mestskej rade, stanovisko komisie a uznesenie mestskej rady je súčasťou materiálu.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Stanislav Kahanec, PaedDr. Miroslav Benko, PhDr. Rudolf Dupkala.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte uvedené v písomnom materiáli.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 30: za: 19

proti: 0

zdržalo sa: 4

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 453/2013

22. Opatrenia na vysporiadanie krátkodobých záväzkov a dlhov mesta Prešov

Predkladá: Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.



Materiál predložil Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ, ktorý uviedol – *„vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám materiál s názvom Opatrenia na vysporiadanie krátkodobých záväzkov a dlhov mesta Prešov a to v zmysle uznesenia mestského zastupiteľstva, ktoré prijalo pri schvaľovaní záverečného účtu mesta Prešov za rok 2012. Tento materiál bol prerokovaný v komisii finančnej, plánovacej a správy mestských organizácií, následne v mestskej rade. Stanovisko komisie a uznesenie mestskej rady je súčasťou materiálu.“*

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Richard Drutarovský, Ing. Stanislav Kahanec, PhDr. Ivan Benko, PaedDr. Miroslav Benko, MUDr. Peter Klein, Mgr. Stanislav Ferenc, MUDr. Vasiľ Janko, Ing. Andrea Turčanová, PhDr. Rudolf Dupkala, Mgr. Peter Krajňák a Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta, Ing. Miroslav Hudák, riaditeľ sekcie majetkovej a ekonomickej MsÚ.

Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta – *„považujem za potrebné sa vyjadriť k tomuto materiálu. Musím dať za pravdu mnohým poslancom, podľa môjho názoru je toto nedostatočne spracovaný materiál, je veľmi zle spracovaný, bez jasnej vypovedacej hodnoty k nejakému konkrétnemu dátumu k tomu, čo vlastne bolo meritom veci. Považujem opatrenia, ktoré sú v texte popísané takisto za nedostatočné, opatrenie má mať zodpovedného, má mať nejaký termín. Chýba mi prehľadný materiál, napr. k 30.9., ale to dám potom návrh pre vás páni poslanci, čo je v lehote splatnosti, čo je po lehote splatnosti, čo je kryté rozpočtom roku 2013, čo aj tu pán Hudák potvrdil, že sa tlačí guľa pred nami a pred týmto mestom, pretože sa uhrádzali veci z roku 2012 z rozpočtu schváleného v roku 2013. To znamená, že aj to krytie rozpočtom 2013 dá sa potom veľmi dobre porovnať so schváleným rozpočtom, potom si vieme urobiť obraz o tom, akým spôsobom sa hospodári. Hovorí sa o krátkodobých záväzkoch a dlhoch, tabuľka hovorí len o krátkodobých záväzkoch, dlhy neviem či sú v tom, či sú niekde mimo. Čiže ja by som navrhol, aby tento materiál dnes sa len prerokoval, neschválil a dal sa dopracovať príslušnej sekcii v zmysle pripomienok, ktoré tu dnes odzneli.“*



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

PhDr. Ivan Benko, poslanec mestského zastupiteľstva – „*chcel by som si osvojiť to, čo povedal pán hlavný kontrolór, že berme to ako prerokovaný materiál a poprosme sekciu, aby to dopracovala fakt podľa pripomienok.*“

Hlasovanie o návrhu pána poslanca Ivana Benka, ktorý sa stotožnil s návrhom pána hlavného kontrolóra.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 31: za: 20

proti: 0

zdržalo sa: 2

nehlasovalo: 1

Návrh prijatý.

Hlasovanie o návrhu PhDr. Rudolfa Dupkalu, poslanca mestského zastupiteľstva – „*Mestské zastupiteľstvo v Prešove žiada primátora, resp. mestský úrad o spracovanie stavu pohľadávok voči mesta a prijatie opatrení na odstránenie týchto pohľadávok. Termín: október 2013.*“

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 32: za: 23

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 454/2013

23. Informácia o zmene rozpočtu mesta Prešov na rok 2013 vykonanej rozpočtovým opatrením č. 8 so zameraním na financovanie ZŠ Československej armády

Predkladá: Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Materiál predložila Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ, ktorá uviedla – „*vážené poslankyne, vážení poslanci, predkladám informáciu o zmene rozpočtu mesta Prešov vykonanej rozpočtovým opatrením č. 8 zvlášť týkajúce sa financovania ZŠ Československej armády. Tento materiál bol predložený komisii školstva a telesnej kultúry 6.8.2013, kde odporúča vziať mestskému zastupiteľstvu na vedomie túto informáciu a mestskej rade dňa 26.8.2013, ktorej stanovisko máte v materiáli.*“

V rozprave k tomuto bodu nikto nevystúpil.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 33: za: 22

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 3

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 455/2013

24. Návrh na schválenie investícií obchodnej spoločnosti Dopravný podnik mesta Prešov, a. s.

Predkladá: JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh na schválenie investície obchodnej spoločnosti Dopravný podnik mesta Prešov, a. s. Tento materiál bol prerokovaný v mestskej rade, jedná sa o zakúpenie štyroch midibusov v hodnote 400 000 € z dôvodu, že mimo dopravných špičiek tieto lokality, ktoré navrhuje dopravný podnik môžu obsluhovať aj menšie autobusy a tým by došlo k úspore na pohonných hmotách.*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – doc. PhDr. Štefánia Andraščíková, PhD., MPH, PaedDr. Miroslav Benko, PhDr. Ivan Benko, Mgr. Stanislav Ferenc, PhDr. Rudolf Dupkala, MUDr. Vasil Janko a JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ.

Mgr. Stanislav Ferenc, poslanec mestského zastupiteľstva predniesol doplňujúci návrh k predloženému návrhu na uznesenie – *„ja by som chcel doplniť uznesenie, ktoré k tomu prijímame, pretože je to pekné žiadať, aby dopravný podnik to zafinancoval, ale ešte krajšie by bolo, keby mesto malo splnené záväzky voči dopravnému podniku a potom môžeme žiadať, aby to financoval, keď my si splníme záväzky, čiže uznesenie tak, ako je to, čo je tu a žiada primátora mesta zabezpečiť úhradu záväzkov voči Dopravnému podniku mesta Prešov do konca roku 2013.“*

Hlasovanie o návrhu pána poslanca Mgr. Stanislava Ferenca.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 34: za: 13

proti: 0

zdržalo sa: 11

nehlasovalo: 1

Návrh prijatý.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie ako celku.

PREZENTÁCIA – 25 poslancov

HLASOVANIE č. 35: za: 23

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 2

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 456/2013



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

25. Informatívna správa o stavebných aktivitách fyzických a právnických osôb v Pamiatkovej rezervácii Prešov a na ostatnom území mesta v I. polroku 2013

Predkladá: Ing. Marián Harčarik, riaditeľ sekcie stavebného úradu a urbanistiky MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil Ing. Marián Harčarik, riaditeľ sekcie stavebného úradu a urbanistiky MsÚ, ktorý uviedol – „*vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám vám informatívnu správu o stavebných aktivitách fyzických a právnických osôb v Pamiatkovej rezervácii Prešov a na ostatnom území mesta v I. polroku 2013. Podrobnosti sú uvedené v správe, nech sa páči otázky.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Ľudovít Malaga, PhDr. Ivan Benko, Ing. Richard Drutarovský, Mgr. Stanislav Ferenc a Ing. Alexander Ernst, hlavný kontrolór mesta.

Ing. Ľudovít Malaga, poslanec mestského zastupiteľstva predniesol doplňujúci návrh k predloženému návrhu na uznesenie – „*berie na vedomie mestské zastupiteľstvo tak, ako je to uvedené v predložennom materiáli a žiada primátora mesta zabezpečiť, aby mestský úrad dodržiaval Zásady uplatňovania vyjadrení VMČ v stanoviskách mesta Prešov v územnom a stavebnom konaní, tak ako to bolo prijaté v dokumente 28.7.2010, hlavne v Článku II. Vyjadrenia výborov v mestských častiach, tam sú uvedené všetky podrobnosti čomu sa môže a hlavne má vyjadrovať výbor v mestskej časti k týmto stavebným, investičným zámerom danej mestskej časti.*“

Hlasovanie o návrhu pána poslanca Ing. Ľudovíta Malagu.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 36: za: 22

proti: 0

zdržalo sa: 1

nehlasovalo: 0

Návrh prijatý.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu na uznesenie ako celku.

PREZENTÁCIA – 23 poslancov

HLASOVANIE č. 37: za: 23

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 457/2013

26. Informatívna správa o stave realizácie schválených investičných akcií mesta Prešov

Predkladá: Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložila Mgr. Ivana Iliášová, poverená riadením sekcie strategického rozvoja MsÚ, ktorá uviedla – „*vážené poslankyne, vážení poslanci, predkladám informatívnu správu o stave realizácie schválených investičných akcií mesta Prešov, ktoré realizuje oddelenie investičnej výstavby. Túto informatívnu správu predkladáme na základe poslanceckého návrhu, aby sme predkladali takéto správy. Niektoré údaje, ktoré sa tam nachádzajú sa mohli v priebehu týždňa meniť, alebo došlo k niektorým skutočnostiam, že sa stavby začali už realizovať, ale keďže materiál bol predložený na minulotýždňové mestské zastupiteľstvo tak za ten čas, za týždeň sa niektoré stavby posunuli vpred.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Stanislav Kahanec, Ing. Richard Drutarovský, PhDr. Ivan Benko, Ing. Andrea Turčanová, PhDr. Rudolf Dupkala, Mgr. Stanislav Ferenc, Ing. Ľudovít Malaga a JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 20 poslancov

HLASOVANIE č. 38: za: 20

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 458/2013

27. Návrh na zmenu člena Komisie Mestského zastupiteľstva v Prešove pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Predkladá: JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ, ktorý uviedol – „*vážené mestské zastupiteľstvo, predkladám návrh na zmenu člena Komisie mestského zastupiteľstva v Prešove pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov. Tento materiál bol spracovaný na základe písomného oznámenia o zániku členstva v politickej strane poslankyne Márie Čížikovej, následne bol na žiadosť mestského úradu oslovený Poslanecký klub KDĽ, SDKÚ – DS, SaS a MOST – HÍD, ktorý navrhol za politickú stranu SDKÚ – DS MUDr. Vasiľa Janka do tejto komisie. Aktuálne zloženie komisie máte uvedené v materiáli.*“

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – PaedDr. Miroslav Benko, Stanislav Grega, Ing. Ľudovít Malaga.



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch, teda odvoláva a volí jedným hlasovaním.

PREZENTÁCIA – 22 poslancov

HLASOVANIE č. 39: za: 22

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 459/2013

28. Návrh rozpočtu na opravu obradnej siene Mestského úradu v Prešove

Predkladá: JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ

Materiál tvorí písomnú prílohu zápisnice.

Materiál predložil JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ, ktorý uviedol – „*predkladám návrh rozpočtu na opravu obradnej siene Mestského úradu v Prešove, tento materiál bol spracovaný na základe uznesenia č. 412/2013 zo dňa 25.6.2013. V tomto uznesení bolo uvedené, že mestské zastupiteľstvo žiada pripraviť rozpočet opravy maximálne do výšky 50 000 a táto oprava by mala obsahovať výmenu okien, inštaláciu klimatizácie, maľbu interiéru, prečalúnenie sedadiel a výmenu podlahovej krytiny. My sme oslovili firmy, ktoré sa zaoberajú týmito činnosťami a však rozpočet odhadovaný je 160 000 na tieto práce, ktoré sú tu vymenované. Materiál bol prerokovaný aj na mestskej rade, kde vznikla požiadavka zistiť cenu, aby bolo možné dopracovať, alebo aby bolo možné zabezpečiť prístup imobilným občanom, takže buď výťah alebo rampu. Rampa vychádza na ďalších 10 000 a náklady na vybudovanie alebo zabezpečenie výťahu sú 40 000.*“



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

V rozprave vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – Ing. Richard Drutarovský, PhDr. Rudolf Dupkala a JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ.

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako ho máte v písomných materiáloch.

PREZENTÁCIA – 22 poslancov

HLASOVANIE č. 40: za: 18

proti: 0

zdržalo sa: 3

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 460/2013

29. Všeobecná diskusia a interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva v Prešove

JUDr. Pavol Hagyari, primátor mesta – *„na minulom rokovaní pán Dr. Miroslav Benko navrhol, aby vystúpil obyvateľ mesta pán Ing. Ferjo. Pán Ing. Ferjo je tu, budeme hlasovať o jeho vystúpení.“*

Hlasovanie o vystúpení pána Ing. Ferja.

PREZENTÁCIA – 22 poslancov

HLASOVANIE č. 41: za: 22

proti: 0

zdržalo sa: 0

nehlasovalo: 0

Návrh prijatý.

Pán Ferjo vo svojom vystúpení uviedol, že skupina investorov z oblasti architektúry a umenia chce postaviť na Okružnej ulici v Prešove Park umenia. K zámeru investorov ďalej uviedol, že pôjde o galériu moderného umenia, kde sa budú prezentovať súčasní umelci, ale priestor tu dostane aj história a kultúra prešovského regiónu s odkazom na tradície soľnobanskej



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

čipky. Vznikne tu výstavný priestor pre prezentácie maliarskych diel, fotografií, interaktívne inštalácie. V exteriéri budú môcť vystavovať aj tvoriť sochári.

Vo všeobecnej diskusii vystúpili – JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta, poslanci MsZ – PhDr. Ivan Benko, JUDr. Katarína Ďurčanská, PaedDr. Miroslav Benko, PhDr. Rudolf Dupkala, Ing. Richard Drutarovský, Mgr. Janette Langová, Ing. Marta Kollárová, PhD., MUDr. Miroslav Lukáč, Ing. Stanislav Kahanec, Ing. Ľudovít Malaga, Ing. arch. Viktor Tkačík, MUDr. Peter Klein a JUDr. Maroš Handzo, LL.B., riaditeľ sekcie vnútornej správy a verejných činností MsÚ.

Z diskusie vyplynul jeden návrh na uznesenie, ktorý predniesol PhDr. Ivan Benko, poslanec mestského zastupiteľstva – „*na podnet hlavného kontrolóra prosím, nakoľko je to vo VMČ č. 4 je tu žiadosť o prešetrovanie podmienok súťaže v bode 11., ktorá bola na Hlavnú 30. Dovolil by som si dať uznesenie – „Mestské zastupiteľstvo v Prešove schvaľuje zrušenie obchodnej súťaže, ktorá bola vyhlásená na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Prešove č. 416/2013 zo dňa 25.6.2013 bodom 16. Zámer predaja nehnuteľnosti na ul. Hlavná č. 30, s. č. 2957, umiestnenej na pozemku KNC 515, LV č. 6492, k. ú. Prešov; žiada primátora mesta predložiť nový návrh na uskutočnenie obchodnej verejnej súťaže na predaj predmetnej nehnuteľnosti v termíne, čo najskôr.“*

Hlasovanie o návrhu na uznesenie tak, ako je vyššie uvedené.

PREZENTÁCIA – 19 poslancov

HLASOVANIE č. 42: za: 17

proti: 0

zdržalo sa: 1

nehlasovalo: 1

Mestské zastupiteľstvo schválilo uznesenie

číslo: 461/2013



Mesto Prešov

Mestské zastupiteľstvo v Prešove

Výtlačok:

JUDr. Pavel Hagyari, primátor mesta o 21.30 hod. vyhlásil pokračovanie XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove za ukončené.

Zápisnica z pokračovania XLII. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Prešove je spracovaná na základe zvukového záznamu.

Mgr. Katarína KIRETA
prednostka MsÚ

JUDr. Pavel HAGYARI
primátor mesta

Zapisovateľka:

Mgr. Svetlana Bučková

Overovatelia zápisnice:

JUDr. René Pucher

PhDr. Milan Laca

Ing. Richard Drutarovský